

**INŠTITUT ZA NARODNOSTNA VPRAŠANJA, LJUBLJANA, ERJAVČEVA 26,
REPUBLIKA SLOVENIJA**

in

**INSTITUT ZA MIGRACIJE I NARODNOSTI, ZAGREB, TRG STJEPANA RADIĆA 3,
REPUBLIKA HRVAŠKA**

sta sklenila dne 27.11.1996 naslednji

SPORAZUM O SODELOVANJU

ČLEN 1.

Inštitut za migracije in narodnosti in Inštitut za narodnostna vprašanja sta znanstveni ustanovi, ki se od ustanovitve do danes sistematično ukvarjata z vprašanji manjšin, etničnosti in sorodnih področij.

V svojem delovanju obe ustanovi uspešno sodelujeta, tako v dejavnosti Delovne skupine Alpe Jadran kakor tudi v izvajanju znanstvenih projektov in izmenjavi znanstvenih informacij.

ČLEN 2.

Namen tega Sporazuma je izboljšati dosedanje sodelovanje, še posebej z dogovorjenim znanstvenim sodelovanjem, s pravočasno izmenjavo informacij, dokumentacijskega gradiva, publikacij, informacij o znanstvenih srečanjih in posvetih, novih izdaj in književnega gradiva ter s povezovanjem baze podatkov.

ČLEN 3.

Da bi izboljšali sodelovanje in pretok informacij bosta navedeni ustanovi organizirali skupna raziskovanja s področja svoje dejavnosti ter izmenjavo ekspertov.

ČLEN 4.

V skladu s finančnimi možnostmi bodo zagotovljena študijska bivanja raziskovalcev v trajanju 10 dni na leto. Stroške študijskega bivanja bo krila ustanova gostiteljica.

ČLEN 5.

Ustanovi bosta organizirali letne sestanke (izmenoma), na katerih se bosta dogovorili o konkretnih oblikah sodelovanja z izvedbo skupnih projektov, pripravah znanstvenih srečanj, bivanju raziskovalcev in drugem.

ČLEN 6.

V izvedbo projektov - ki bodo dogovorjeni kot skupni - bodo vključeni raziskovalci iz Inštituta za migracije in narodnosti ter Inštituta za narodnostna vprašanja, kakor tudi drugi raziskovalci, ki po svojem interesu in referencah ustrezajo zahtevam za izvajanje prevzetih obveznosti.

ČLEN 7.

O konceptu oziroma načinu dela za vsak posamezni projekt se bodo dogovarjali odgovorni nosilci teh projektov.

ČLEN 8.

Vsaka stran bo financirala svoj delež raziskovanja.

ČLEN 9.

Rezultati raziskovanja bodo objavljeni v lastnih publikacijah v hrvaškem oziroma slovenskem jeziku. Promocija publikacij bo v Republiki Sloveniji in v Republiki Hrvaški.

ČLEN 10.

Vse druge oblike sodelovanja bodo dogovorjene sporazumno v skladu z interesi obeh ustanov.

Za Inštitut za narodnostna vprašanja,
Ljubljana
direktorica
mag. Vera Klopčič

Za Institut za migracije i narodnosti,
Zagreb
ravnateljica:
mr. Mirjana Domini

V Ljubljani, dne 27.11.1996